



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

R 0.30

WINDHOEK — 4 January 1991

No. 135

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13348, Windhoek, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of the *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Government Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* and are subject to the approval of the Under-Secretary, Department of Works, who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Under-Secretary, Department of Works, reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is R31,25 plus GST per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Windhoek Printers & Publishers (Pty) Ltd., P.O. Box 1707, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Windhoek Printers & Publishers (Pty) Ltd., P.O. Box 1707, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business	9,75
Deeds: Lost documents	18,00
Business notices	15,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	6,00
Third party insurance claims for compensation ...	7,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	12,00

J.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic traffic.		Trade marks in Namibia	33,00
Change of name (two insertions)	90,00	Liquidators' and other appointees' notices	21,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	6,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Unclaimed moneys — only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	2,50	Sales in execution	54,00
Butchers' notices	15,00	Public auctions, sales and tenders:	
Lost life insurance policies	6,00	Up to 75 words	18,00
NON-STANDARDISED NOTICES		76 to 250 words	45,00
Company notices:	R	251 to 350 words	69,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, et.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends	33,00	ORDERS OF THE COURT:	
Declaration of dividends with profit statements, including notes	75,00	Provisional and final liquidations or sequestrations	42,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	100,00	Reduction or change in capital mergers, offers of compromise	100,00
		Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	100,00
		Extension of return date	12,00
		Supersession and discharge of petitions (J. 158)	12,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of R2,50 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Under-Secretary, Department of Works, Private Bag 13348, Windhoek.

FORM J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

331/90 BOSMAN Dirk Albertus, 140523 01 0001 6, Aus. Maria Helena Johanna Bosman, 250217 01 0003 6. Lüderitz, Windhoek. Standard Bank Namibia, (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

316/90 DIPPENAAR Johannes Marthinus Albertus, 917005 50 0600 6, Huis Namakwaland, Eerste Laan, Springbok. Springbok, Windhoek. Malan & Vennote, Posbus 27, Upington, 8800.

141/90 BOSCH Balthazar Johannes Carolus, 060128 50 0400 3, J.G. Potgieter Tehuis, Windhoek. Sup-

plementary. Windhoek. Bloemboard, c/o Mr. D.J. Hyman, 1st Floor, Old Mutual Building, 299 Kaiser Street, Windhoek.

FORM J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than 30 days*.

529/90 TALASKA Roswitha, Windhoek, 5 January 1922, 220105 01 0011 1, 20 Pelikan Street, Swakopmund, 27 October 1990. Mr. K. Nieft, c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 156, Windhoek.

168/90 MULLER Jan Lodewyk, Windhoek, 5 January 1915, 150105 01 0006 7, P.O. Box 717, Okahandja, Namibia, 15 November 1989. Adriana Susanna Muller, 18 September 1913, 130918 00 3300 7. Boland Bank Ltd., P.O. Box 1516, Windhoek.

NEBE Magdalene Gesine, 10 June 1908, 080610 00 0610 5, Jever, Germany, 16 September 1990. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

527/90 REED Edwin Richard, Windhoek 16 January 1924, 240116 01 0010 2, 11 Galjoen Street, Hentiesbaai, 5 November 1990. Maria Helena Reed (born Van Niekerk), 6 September 1934, 340906 01 0010 4. K.S. Dannhauser, P.O. Box 210, Gobabis.

FORM J 28

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17(4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356(1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Master of the Supreme Court that the estates and companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate or company/name and address of estate or company/date upon which and division of Court by which order made and upon the application of whom.

W21/90 LOFTY-EATON Andries Johannes. 7 December 1990. High Court of Namibia. Omru-Feeds.

FORM J 29

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South West Africa, Masters of the Supreme Court hereby given notice, pursuant to section 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1936, section 119(3), 125(1) and 196bis(4) of the Companies Act, 1926, and sections 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 or 1973, as the case may be.

Meetings in a place in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

W18/90 FOURIE Johan Gerhardus, 14 December 1990. High Court of Namibia. 16 January 1991, 10:00, Masters Office, Windhoek.

NOTICE

Notice is hereby given in terms of Section 104 A of the Liquor Ordinance (Ordinance 2/1969) as amended that an application will be lodged with the Magistrate for the District of Grootfontein on 5 February 1991 at 10:00 for the change of the name of the Club Liquor Licence held under the name and style of OTAVI KLUB to DEUTSCHER KULTUR KLUB.

THUS DONE AND SIGNED at Otavi this 5th day of December 1990.

A. DAVIDS & KIE.
P.O. Box 11
Otjiwarongo.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death, surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number, name and address of executors or authorised agent, period allowed for lodgment of claims if other than 30 days.

4/90 KETJI Simon, Grootfontein, 19 January 1953, 530119 06 0010 6, Umulunga, Grootfontein, 4 February 1989. Edla Ketji. I. Hohne & Co., P.O. Box 109, Grootfontein.

GAWASEB Ewald, 25 August 1956, 560825 05 0017 5, Grootfontein, 11 August 1990, Umulunga Grootfontein. I. Hohne & Co., P.O. Box 109, Grootfontein.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

KINDLY TAKE NOTICE that application will be made at the next sitting of the Licencing Court at Grootfontein, for the transfer of a **General Dealer (Retail) Licence** held by **ELIZABETH LOUISA LUCAS** and **HERMAN ARNOLD VAN WYK** who traded under the name and style of **B & S VIDEO** on Erf 20 Grootfontein, to **BAREND JOSEPHUS GELDENHUIS** who will continue to carry on trading on the abovementioned premises and under the name and style of **B & S VIDEO**.

This application shall also serve as notice being given in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936.

MESSRS. I. HOHNE & CO.
ATTORNEYS FOR APPLICANT
7 Bernhard Street
Grootfontein.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

KINDLY TAKE NOTICE that application will be made at the next sitting of the Licencing court at Grootfontein, for the transfer of a **General Dealer (Retail) Licence** held by **HANS W. KIRSCH** who traded under the name and style of **DIAL-A-MOVIE** on Erf 14/1 Grootfontein, to **BAREND JOSEPHUS GELDENHUIS** who will continue to carry on trading on the abovementioned premises and under the name and style of **DIAL-A-MOVIE**.

This application shall also serve as notice being given in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936.

MESSRS. I. HOHNE & CO.
ATTORNEYS FOR APPLICANT
7 Bernhard Street
Grootfontein

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

NOTICE is hereby given in terms of Section 34(1) of Act 24 of 1936 (as amended) that it is the intention of **TAURUS CHEMICALS NAMIBIA (PROPRIETARY) LIMITED** carrying on business as an agar factory at Werfstraat, Lüderitz, Namibia, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the expiration of 30 days from final publication hereof, to **LEVER BROTHERS (NAMIBIA) (PROPRIETARY) LIMITED**, which company will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit.

LORENTZ & BONE
ATTORNEYS FOR SELLER
Standard Bank Chambers
Kaiser Street
Windhoek

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS LICENCE

KINDLY take notice that application will be made at the next sitting of the Licencing Court, Gobabis, for the transfer of the **General Dealer's Licence** held by **CORNELIA SUSANNA ELIZABEHT MICHAU** and who trades as **GOBABIS HOTEL** at Erf 239, Gobabis, to **GIDEON FREDERIK ENGELBRECHT** and **JOHANNES HENDRIKUS ENGELBRECHT** who will trade under the same style and on the same erf for their own account.

K.S. DANNHAUSER
ATTORNEY FOR PARTIES
P.O. Box 210
Gobabis